%%A. D. 1190‒1436

%%Ś. 1112‒1358

%%( From 1184—19-9-1264 A. D.)

%%p. 340

No. 194

Asankhali Plates of Narasiṃha II<1>

Edited by Dr. D. C. Sircār in E. I. XXXI, PP. 109—128 ff.

Ś. 1225

(Fifth Plate; First Side)

(१६५।) ………।। स्वस्ति [।।] पञ्चविशो(श)[त्यु]त्तर द्वादशशत

शकवत्सरे । <\*> चतुर्द्दश भुवनाधिप-

(१६६।) तीत्यादि विरुदावलीविराजमानः । <\*> प्रौढप्रतापानल ष्ठोर-

प्ल(प्लु)ष्टारातिगहनः । <\*> श्रीवीरनरसिंहदे-

(१६७।) व महीपतिः स्वराज्यैकत्रिंशदङ्केऽभिलिख्यमाने मेष-

कृष्ण षष्ट्यां मङ्गलवारे<2> ।<\*> भैरवपुर कटके गङ्गादेवी-

मन्दिरान्त-

(१६८।) र्व्विजयावसरे विश्वनाथ माहाविद्याधर गोचरावधारित

पुरोपरीक्ष पात्र रङ्गृवाजपेयिमुदलेन सकलाङ्गनागुण-

<1. In 1919, this set of copper plate inscription was discovered from the house of a Sāntāl in Pargana Asankhali in Mayurbhanj District (then State). It was secured by U.N. Chakladar who handed over to Kamalakshya Prasa Basu. Mr. Basu prepared a note of the inscription which was supplied to the Govt. Epigraphist, Ootacamund, by Sri P. Acharya along with the plates in 1941-42. The set consists of seven plates, each measuring about 14” x 9”. A copper-ring is attached to the plates on which is found the usual royal seal of the Gaṅgas.>

<2. The date is not regular. But, the date should be A. D. 1303. >

<\* The Danḍa is not necessary.>

%%p. 341

(१६९।) समुदितायाः महादेव्या[ः] श्रीहीरादेव्या भक्स्य(क्त्या)

संवृद्धानुग्रह[तया]<\*> तज्जस्य स्व कुमारस्य गङ्गराजदेवस्य

स्वर्गप्राप्तये देवेभ्यो व्रा-

(१७०।) ह्मणेभ्यः सन्नाम्ना देवेभ्यो ब्राह्मणेभ्यः शासनीकृत्य

एकचत्वारिशदधिक भूमि वाटिकाशतत्रय प्रदानाय

वंशोदाचौर विष-

(१७१।) य मध्यवत्ति कृत्तारण्य भूभागं । पुरोप्रतिहस्ता[ल्ला]लदास-

करण नलप्रमाणेना एतच्छी(त्सी)मा ।। पूर्व्वतः ।

वशोदावर्त्म पश्चिमावधि-

(१७२।) मवधीकृत्य शालवृक्षावच्छिन्न पश्चिमावच्छेद । दक्षिणतः ।

वंशोदाग्रामीयोत्तराबधिमादीकृत्य विदाइ रवीं(वी)नाम्नो

भू पयन्तो-

(१७३।) त्तरावच्छेदमेवं चतुःशी(सी)मावच्छिन्नं चतुःपञ्चाशद्-

बाटिकापरिमितं । द्वितीयखण्ड च । पूर्व्वतः ।

वशोदा-वत्म पश्चिमावधिमारभ्य सा-

(१७४।) लवृक्षावच्छिन्न पश्चिममर्याद । दक्षिणतः । गोविन्दकर –

कोणाइ नाम्नोभूमेरुत्तरावधिमारभ्य किताइकस्य भुवो

दक्षिणशी(सी)मो-

(Fifth Plate; Second Side)

(१७५।) त्तर मर्यादमेषं चतुशी(सी)म(मा)वे(व)च्छिन्नं पञ्चपञ्चा-

शद्वाटिका परिमित[ं] ।। गङ्गेश्वरपुराभिधानवास्तुभूमेः

शी(सी)मा ।। व[ं]-

<\* These two letters are engraved in the lower margin with indication to add in the proper place.>

%%p. 342

(१७६।) शोदा वर्त्म पश्चिम राजपथं पूर्व्वावधीकृत्य सालवृक्षा-

वच्छिन्न पश्चिम शी(सी)मानं ।। पश्चिमतः । गोपाल-

चम्पदासयोर्भूम-

(१७७।) र्यादमादीकृत्य सालवृक्षावच्छिन्न पूर्व्वावच्छेदमेवं चतुः-

शी(सी)मावच्छिन्नं मानाष्टोपेत त्रयो(त्यु)त्तरवाटिकाशतैक ।।

(१७८।) गङ्गनारायणपुरकोणा[इ] नाम्नोर्भुवः पूर्व्व कुमारभोग्य हट्टस्य

पश्चिमं पूर्व्वावधीकृत्य सालवृक्ष पच्छि(श्चि)ममर्यादां(दं) ।

दक्षिण-

(१७९।) तः । बिदाइपानीयग्राहिणः क्षत्रशी(सी)माश्वत्यवृक्षमवधी-

कृत्य गोपालचम्पदासयोर्भूपयंन्तोत्तर शी(सी)मानमेवञ्चतुः-

(१८०।) शी(सी)मावच्छिन्नं चतुर्माना[विका]ष्टषष्टिवाटिका

परिमितं । कुमारपुरशी(सी)मा । कुमारभाग्ये{उ}त्तर राजपथ

पूर्व्वावधीकृत्य सालवृ-

(१८१।) क्षावच्छिन्न पश्चिमावच्छेदं । दक्षिणतः । गोपालचम्पदास-

योभूमेरुत्तर वधिमारभ्य हिज्जलवृक्षावच्छिन्नोत्तरमर्यादमे-

(१८२।) वं चतुःशी(सी)मावच्छिन्नं षट्षष्टिवाटिकापरिमितं । एवं

खण्ड पञ्चकेन मिलित्वा [द्वा]दशमानाधिक षट्चत्वारिंश-

दुत्तरबाटिका शतत्रय-

(१८३।) मध्यात(त्) गोहरि-गोपथ-गोप्रचार-द्वादशमानोपेत पञ्च-

वाटिका बहिष्कृत्य निरव[करोन]चत्वारिसा(श)[दु]त्तर-

(१८४।) वाटिका शतत्रयमध्ये गङ्गेश्वरदेवाय वाटिका शतैकं ।

एतच्छाशन [पाणिग्राहि]-महाजनाः ।। भारद्वाज सगो-

(१८५।) त्र गोपाल पाणिग्राही । पण्डित अनन्त । पाठा गुरुदास ।

पण्डित सहदेव । पण्डित रघुदास । पण्डि-

(१८६।) त केशवदास । पण्डित हरदास । पाठी जलेश्वर ।

त्रिपाठी जगन्नाथ । पाठी गणेश्वर । पाठी षष्टि-

%%p. 343

(१८७।) दास । पाठी कूर्म्मदास । पाठी वासुदेव । पण्डित

विद्याधर । आत्रेयस गोत्र । पाठी चाम्पदास । पाठी-

(१८८।) गोविन्द । पाठी षष्टिदास । पाठी चण्डिदास । पाठी

सन्नु । पाठी चित्रकर ।। वत्सगोत्र । उपासनी लक्ष्मीधर ।

पाठी बिष्णुदास । पा-

(१८९।) ठी रवी । त्रिपाठी कीर्त्तिनाथ । पाठी मिताइ । त्रिपाठी

गोविन्द रथ । पाठी स्वयम्भू । पाठी चोदू । पाठी उत्सव

कर । पाठी रमाइ । पाठी

(१९०।) रवी । काश्यपस गोत(त्र) [।] पाठी जलेश्वर । पाठी

ब्राह्मण दास । पाठी आप्ती । पाठी परियङ्कर । पाठी

दामोदर । पाठी आप्ती । पाठी मिता-

(१९१।) इ । पाठी माणिक । पाठी गनु । पाठी मिताइ । पाठी

वृद्धि । पाठी नारायण । पाठा कनु । पाठी मिताइ ।

पण्डित विष्णुदास । गौतम-

(१९२।) सगोत्र [।] पण्डित अलालु । पण्डित रवी । पाठी

मन्ताइ । पाठी मिताइ । पाठी माधव कर । पाठी नाकु ।

पाठी विश्वपाणि । पा-

(१९३।) ठी क्रोणाइ । पाठी भानुकर । पाठी वि[ष्णु]दास ।

वशि(सि)ष्ठगोत्र [।] पाठी गुणाकर । पाठी चान्दु ।

पाठी हरी । पाठी व्रह्माइ । पा-

(१९४।) ठी गोविन्द । पाठी शिवकर । पाठी गुणाकर । कौण्डिन्य

गोत(त्र) । पाठी रविदास । पाठी गौरिदास । पाठी

सर्व्वेश्वर । [पाठी जागेश्वर] [।] पाठी

(१९५।) सातू । पारास(श)रगोत्र । पाठी आणन्दी । पाठी कचू ।

पाठी कादू । पाठी हृदयकर । पाठी आनन्दी । शाण्ड-

(ण्डि)ल्यसगोत्र । बाभी ना-

%%p. 344

(Sixth Plate)

(१९६।) रायण । आगि(ङ्गि)रस गोत्र । पाठी कचू । पाठी देविदास ।

कृष्णात्रेयस गोत्र । पाठी जाइ । पाठी धर्म्मू । पाठी नागू । पाठी

(१९७।) रुद्रकर । पाठी भास्कर । कौशिकगोत्र । पाठी चम्पाइ । सा[ं]ख्या-

यन गोत्र [।] पाठी वसुन्धर । माण्डव्य गोत्र । पाठी चम्पाइ । भा-

(१९८।) र्ग्गव गोत्र [।] पाठी हरदास । पाठी पुरुषोत्तम । पाठी वामदेव ।

औपमन्यव गोत्र । पाठी रत्नाकर । भारद्वाजस गात्र । पा-

(१९९।) ठी कालिदास । पाठी माणिकधर । पाठी लक्ष्मीधर । पाठी

जलेश्वर । पाठी सृष्टी । पाठी शंखधर । पाठी किताइ । पाठी दिश-

(२००।) नी । पाठी रुआरु । वाभी कनू । पण्डित गणपति । पाठी कीत्ति-

पाणि । पाठी कचू । एतेभ्यश्चतुरधिकशतैकेभ्यो व्राह्मणेभ्यः

(२०१।) प्रतिभागं । वाटिकाद्वय व्यवस्था अष्टोत्तरशतद्वयपरिमित ।।

एतच्छासनदेवाय वाटिका चतुष्टयं । वेदमठार्थ सप्त-

(२०२।) वाटिका[ः] व्याकरणमठार्थ दशवाटिक[ः] । मण्डपच्छादनाय

वाटिकात्रयं । पुष्करीण्यार्थ पञ्चवाटिका[ः] ।। पूतिमाषगोत्रा-

(२०३।) य शासनाधिकारि कामदेवशर्म्मणे वाटिकाद्वयं [श्रीकरण नागु-

नायक(का)[य] वाटि[का]द्वयं] ।। देवेभ्यौ व्राह्मणेभ्यः

कुमार गङ्गराजदे-

(२०४।) वस्य सु(स्व)र्ग्गप्राप्तये अन्येभ्यः [च] । प्रसादीकृत्य जल-स्थल-

मच्छ(त्स्य)-कच्छप पुरातनवृक्ष सहित-माचन्द्रार्क्क-

(२०५।) मकरीकृत्य प्रादात(त्) ।।०।। एतत्तु(स्यु) गङ्गराजदेवपुर-

शासनस्याङ्गतया नाना हप्ती ट्टी)य-

(२०६।) नानाविधाः सप्तप्रजा अपि प्रादात(त्) ।।०।। मद्दानफलसिद्ध्यर्थं

तद्रक्षा-फलसिद्धये । मद्धर्म्मः

(२०७।) परिपाल्योय[ं] भूपैराचंद्रतारकं [।।] माभूद फलशङ्का ते

परदत्तेति पार्थिव । स्व दत्तादधिकं पुण्यं परद-

%%p. 345

(२०८।) त्तानुप लनं [।] स्वदत्ताम्परदत्ताम्बा यत्नाद्रक्ष युधिष्ठिर ।

मही[ं] महिमतां श्रेष्ट दानात् {।} श्रेयोनुपालनं ।। स्वदत्ता-

म्परदत्ताम्बा यो ह-

(२०९।) रेत्त(त्त्रु) वसुन्धरां । स विष्ठायां कृमिर्भूत्वा पितृभिः सह

पच्यते ।। निज्जने प्रान्तरे देशे शष्क कोटरवासिनः ।। (।)

कृष्णसर्पा हि जाय-

(२१०।) न्ते ये हरन्ति वसुन्धरां ।। गामेकं(कां) स्वण्ण(र्ण्ण)मेकं

म्बा(बा) भूमेरप्यर्द्धमङ्गुलं । हरन(न्न)रकमाप्तो(प्नो)ति यावदा-

भूत स प्लवं । [।] शत्रुणापि कृतो

(२११।) धर्म्मः पालनीयो मनीषिभिः ।।(।) शत्रुरेव हि शत्रुः स्यात्(द्)-

धर्म्मः शत्रुन्न कस्यचित् ।। मद्बंशजाः परमहीपतिवंशजा वा पापा-

(२१२।) दपेत मनसो भुवि भाविभूपः [।] ये पालयन्ति मम धर्म्ममिदं

समस्तान् तेषां मया विरचितोञ्जलिरेष मूर्द्धिन ।।०।।